

國務省記錄編纂取調書  
第二



大正十一年四月  
大隈侯爵邸寄贈

○件目簿ノ事

件目簿ニ三種アリ公使領事雜件目簿是ナリ而シテ毎種  
各ニ冊アリ即チ公使來簡件目簿ニハ在外合衆國公使及  
在合衆國外國公使ヨリノ來簡ノ件目ヲ登記シ公使往簡  
件目簿ニハ在外合衆國公使及在合衆國外國公使ヘノ往  
簡ノ件目ヲ登記ス(雜形イテヲ參觀スヘシ)領事來簡件目  
簿ニハ在外合衆國領事ヨリノ來簡件目ヲ登記シ領事往  
簡件目簿ニハ在外合衆國領事ヘノ往簡件目ヲ登記ス(時  
トシテハ在合衆國外國領事ト往復スルニアリ右往復書  
簡ノ件目モ亦々領事件目簿ニ登記ス然レトモ右ハ甚々

稀レナリ(雛形口蹄ヲ見ヨ)雜來簡件目簿ニハ公使領事ニ  
アラサル諸人ヨリ来簡件目ヲ登記ス而シテ雜往簡件  
目簿ニハ右諸人ヘ往簡件目ヲ登記ス(雛形ハ蹄ヲ見ヨ)  
公使件目簿ノ紙葉ハ兩冊各九ノ八百葉ニシテ之ヲ幾許  
葉ツ、ニ分ケ毎國來簡或ハ往簡ノ件目登記ノ用ニ充ツ  
國分ヲ為スニ黑色ノ見出シヲ以テ之ニ國名ヲ記ス而  
レテ右ノ如ク每國ニ分ケタル紙葉幾許ノ中一半或ハ四  
分ノ三ハ在外合衆國公使來簡或ハ往簡ノ件目登記ノ用  
ニ充テ残りノ紙葉ニハ在合衆國外國公使來簡或ハ往簡  
ノ件目ヲ記ス尤外國公使ノ部ハ赤色ノ見出シヲ以テ之  
ヲ分ツ又書簡領收ノ日附ハ「領收日附」ト題スル行ノ下ニ  
其月日ヲ各スベシ即ケ合衆國駐劄外國公使并ニ在外合  
衆國公使ノ部ニ $\frac{8}{28}$  $\frac{1}{2}$ トアルハ八月廿八日九月二日ナル

トヲ示ス

領事件目簿モ兩冊各其紙數九ノ八百葉ニシテ其中幾許  
葉ツ、ニ分ケ毎國來簡或ハ往簡ノ件目ヲ記載シABC  
ノ順ヲ以テ每國ヲ分ケ其國名ヲ記シタル黑色ノ見出シ  
ヲ附ス而シテ右ノ如ク分ケタル每國ノ部中へ註記ニア  
ル米國各領事館ノ地名ヲABCノ順ヲ以テ記載ス尤モ  
右各館ニ充ツル紙數ハ其領事ト往復ノ多少ヲ豫メ見積  
リ其枚數ヲ定ム雜件目簿モ兩冊各紙數八百葉ナリ其中  
幾許葉ツ、ヲ分ケABCノ毎文字ニ充ツ(即チAニハ幾  
葉Bニハ幾葉ヲ充ルガ如シ)但シ右紙葉ノ數ハ文字ニ因  
リ自ラ多少アリ此簿冊ヲ分ツニABCノ文字ヲ書シタ  
ル黑色ノ見出シヲ以テス  
書簡ノ大意ヲ件目簿ニ登記スルニ方リ其大眼目ト為ル

ヘキ文字ヲ第一番ニ書スルヲ甚々緊要ナリトス而シテ  
後其要略ヲ記スベシ蓋シ期<sup>ス</sup>ク書スル目的ハ件目簿ノ每  
葉ニアル許多ノ件目中ヨリ之ヲ一見シテ直チニ見出ス  
ノ便ニ供センタメニアルナリ<sup>聞</sup> 仮令ハ書簡ノ趣意英國へ  
逃避スル米國ノ罪犯交付ノ事ニ聞<sup>ス</sup>ルキハ其主眼トス  
ベキ文字ハ *Extradition* 即チ罪犯交付ノ字ナルベシ其  
書式左ノ如シ

*Extradition of John A. Lee, American Subject  
charged with forgery as requested*

罪犯交付 米國人ジョン・エー、ジョー  
アルヲ以テ其交付ヲ請求ス 偽造云々ノ罪

又書簡ノ主趣兵士退隱料ノ一ニ関スル片ハ主眼ノ文字  
ハ *Penion* 即チ退隱料ノ文字ナルベシ其書式左ノ如シ

*Ponson. Ask whether Charles Mortimer who served in the Mexican war - is entitled to*

退隱料 墨西哥戦争ニ役シタル「チャーレス、モルトメル」ハ之ヲ受クル權アルヤ否ヲ問フ

主眼ノ文字ハ必ス一段上ケテ書シ其次段ニ大意ヲ記スベシ然ル井ハ右主眼ノ文字著明トナリ之ヲ容易ニ見出スノ便アリ

○件目紙牌ノ事

此件目紙牌ノ目的ハ主旨同一ノ諸往復書類ヲ容易ニ見出スノ便ニ供スルニアルナリ其方法タルニ同一ノ事件ニ関スル件目数年間月日ノ順序ヲ以テ記スル数冊ノ件目簿中ニ散在錯雜スルモノヲ悉ク一縮ニ蒐集スルニアリ而シテ之ヲ蒐集セシカ為メ紙牌ヲ用ユルナリ此紙牌ハ公使或ハ領事或ハ雜往簡來簡等ノ區分ヲ立ツルノ件目簿ニ同シ右紙牌ニハ件目簿ニ登記シタル緊要事件ノ件目ヲ記載ス其使用ノ允例ハ別紙雜形ニ示ス  
紙牌ニ書スル件目ノ種類分チ方ニ関スル規則ヲ左ニ掲ク  
(記録局ニ於テ紙牌ヲ使用スルノ日猶淺キヲ以テ此規

則ノ如キハ追々改正増補スル所アルベシト云フ

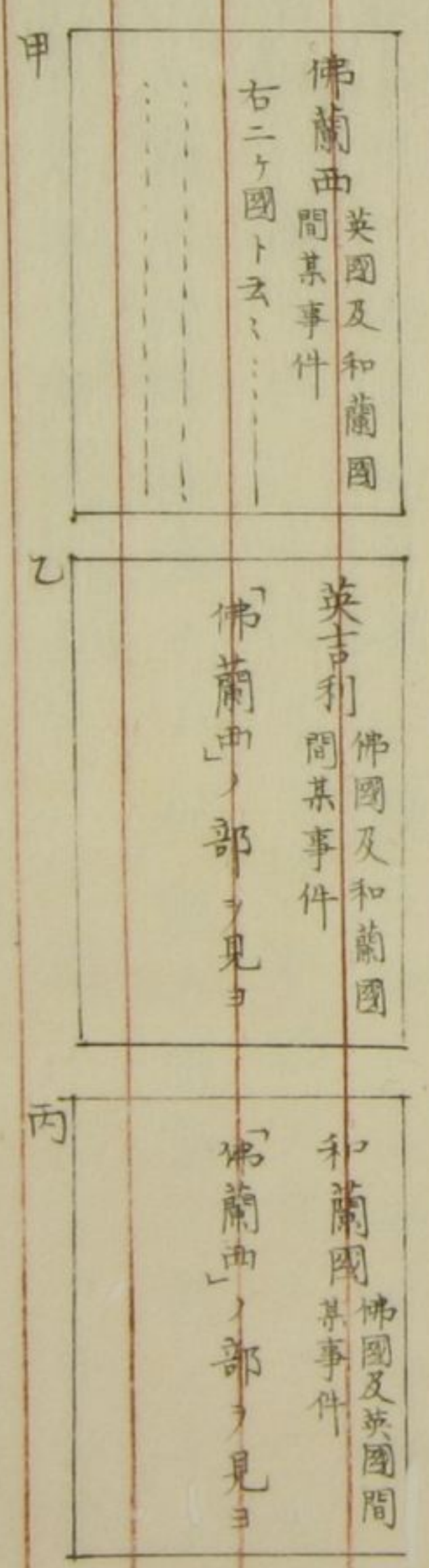
件目分類規則

一千八百七十七年八月改正件目分類ノ規則覺書

第一九ノ件目ノ類ヲ簡單ニ分テ難キモノハ其關係アル國名ヲ以テス何シトナレハ通例求ムル所ノ告知ハ人物或ハ事件ノ屬スル所ノ國ニ關係スレハナリ(仮令ハ日本事件或ハ人物ニ關係スルハ日本ナル表題ヲ付ス)第二若シ一事件ニケ國以上ノ間ニ交渉スル所ハ孰レノ國ヲ以テ件目ト為スベキカ甚々難シ故ニ右ノ如キ場合ニ於テハABCノ順序ニテ先ニ立ツ一國ヲ書シ之ヲ件目ノ主眼トス他ノ紙牌ニハ他ノ國名ヲ主眼トシ

先ニ立ツ一國名ヲ對照スベシ(仮令ハ今茲ニ一事件アリテ  
(佛蘭西) (英國) (和蘭)

蘭)ノ三ヶ國ニ關係スルハ右三國名ヲABCノ順序ニ隨ヒ分ツキハ佛蘭西第一ナリ即チ



右書式ノ如ク件目ヲ完全スルニハ三枚ノ紙牌ヲ要ス即チABCノ順序ニ因リ佛蘭西云々英吉利云々ナルヲ甲ノ紙牌ニ記シ乙ノ紙牌ニハ單ニ英吉利云々ナル文字ヲ記シ佛蘭西ノ部ヲ見ルベシトノミ書ス之ヲ稱

レテ英國ヲ佛國ニ對照スト云フ内ノ紙牌ニハ和蘭國  
云々ノ文字ヲ書シ佛蘭西ノ部ヲ見ヨト書ス此レ和蘭  
國ヲ佛國ニ對照スルナリ(對照ナル語ノ意味上述ノ如  
ク以下之ニ倣ヘ)

第三公使及隨員ノ權利特典ニ関スルモノハ使臣其特權  
ト題スヘシ  
本國政府ニ抗シ逃避スル外國人保護ニ関スルモノハ  
避難所ト題ス

海國ニ於テ其沿海管轄ニ関スルハ沿海管轄ト題ス  
ベシ  
第四國立銀行先ニ兩替屋ニ関スルハ銀行ト題シ其下  
ニ稱號ト地名トヲ書スベシ

第五要求ニ関スルハ要求ヲ為ス人ノ名ヲ題スヘシ若  
シ其人死去スルハ其名及相續人ナル語ヲ付スベシ  
他ノ紙牌ニハ此要求ニ關係アル他ノ人名ヲ本文ノ  
人名ニ對照スベシ

但シ右要求船舶ニ関スルハ其船名ヲ題スルモ可  
ナリ  
領事ニ係ル要求ナルハ領事館ト題スベシ(領事官  
員ニ関スル部ヲ見ルベシ)

第六理事官(要求理事官ヲ云フ)ニ関スルハ其法律上ノ  
官名ヲ詳記スヘシ  
俗稱ノ官名ヲ對照スベシ

第七商品(輸出入品ヲ云フ)即チ珈琲砂糖等ノ一商品ト題  
スヘシ  
右商品ニ関スル事件即チ関稅送狀等ノ如キモノヲ對

照スベシ

第八會議(萬國)ノコニ関スルモノハ其名目(即チ貨幣會議  
統計會議ノ如キ)ヲ題スヘシ  
會議ノ字ヲ對照スヘシ

第九貨幣(外國元ニ米國)ニ関スルコトハ貨幣ノ名ヲ題シ其  
後ニ之ヲ鑄造スル國名ヲ書スヘシ  
貨幣ノ字ヲ對照スベシ

第十領事官負ニ對スル訴訟即チ不正ノ手数料ヲ取ルコト  
等又財産所分ニ関シ前ノ領事ニ對スル要求及領事ノ  
死去等ノコトハ領事館ト題スベシ

之ニ關係スル領事諸人、場所、及船舶ノ名ヲ對照スヘシ  
時アツテハ領事ノ題ヲ以テ諸件目ヲ併書スルモ可ナ  
リ

第十一勳章ノコトハ之ヲ領収スル人ノ名ヲ題スヘシ

勳章ノ字ヲ對照スベシ

第十二財産所分ニ関スルコトハ之ニ關係アル人ノ名ヲ題  
スヘシ

第十三博覽會(萬國及内國)ノコトハ其開設地名ヲ題シ其後

ニ博覽會ノ名ヲ之ニ付スベシ

博覽會ノ名ヲ地名ニ對照スヘシ

第十四輸出入品(商品ノ部)ヲ見ルベシ

第十五婚姻ノコトハ夫ノ名ヲ題スヘシ

妻ノ名ヲ對照スヘシ

第十六公使ニ関スルコトハ其書法領事ト同シ但シ領事ナ  
ルキハ其在留地名ヲ書シ公使ナルキハ其駐劄ノ國名ヲ  
書スヘシ



第十七寄贈品(報酬ト贈ル品ヲ云フ)ノ一ハ之ヲ領収ス

ル人名ヲ題スベシ

寄贈品ヲ對照スベシ

第十八船舶ノ水夫及役員并ニ其死去困難放免又ハ船長

ニ於テ水夫ヲ雇使スル等ノ一ハ其船名ヲ題スベシ但

船名詳カナラサレハ

其人名ヲ對照スベシ

第十九條約合衆國ト他國トノ條約或ハ本省ニ於テ藏ス

ル外國間ノ條約寫ノ件目ヲ保存スルニハ條約ト題ス

ヘシ或ハ右國々ノ名ヲ題スヘシ

但シ合衆國ト外國トノ條約ニハ右外國ノ名ヲ題シ且

條約ノ名及日附等ヲ之ニ書スヘシ

第二十合衆國ナル語ハ件目ノ題頭トシテ用ユヘカラス

第二十一船舶船中ニ於テ人殺騷擾等ノ一ハ其船名ヲ題

スヘシ

之ニ關係セル人名ヲ對照スヘシ

領事ニ於テ船舶ヨリ不正ノ手数料ヲ取立ル等ノ一ハ

領事館ノ名ヲ題スベシ何ントナレハ右ノ如キ事件ハ

領事ニ係レハナリ

此場合ニ於テハ領事ノ名及船名ヲ對照スヘシ

對照スヘキ件目ノ題頭甚タ多クシテ紙牌面中ニ書載ス

ヘカラサル片ハ之ヲ其裏面ニ書續クヘシ而シテ猶裏面

ニテモ足ラサル片ハ他ノ紙牌ニ之ヲ記載ス然ル片ハ第

一ノ紙牌ハ第二番ノ紙牌ヲ見ルヘシト昏スヘシ然レト

モ右方法ヲ要スルヲ甚タ稀ナリ

九ノ一事件ニ関スル件目ハ紙牌ニ昏終ル片ハ之ヲ抽斗

中 = 入ル但シ毎紙牌上文字ノ頭字ヲ以テ區別シ夫々ノ  
 区内 = 挿入スヘシ右羅形左ノ如シ  
 抽斗内部ノ圖

紙牌 A	紙牌 B	紙牌 C
紙牌 D	紙牌 E	紙牌 F
紙牌 G	紙牌 H	紙牌 I
紙牌 J	紙牌 K	紙牌 L
紙牌 M	紙牌 N	紙牌 O

右ABC等ノ文字ハ每區ヲ分ツ仕切板ノ面ニ書ス

仮令ハ才ノ区内ニ才ノ頭字アル件目ヲ載スル紙牌ヲ悉  
 ノ収ム即チ *Japan* (日本) 或ハ *Japanese Student* (日本留  
 學生) ノ才ニ関スル紙牌ヲ要スル片ハ之ヲ才ノ部ニ就テ  
 見出スヘシ

此等ノ紙牌増加レテ許多ノ数ト為ルキハ通例ノ抽斗ニ  
 悉ク収メ難キニ至ルヘシ故ニ記録局ニ於テハ追々A B  
 Cノ順序ヲ以テ右紙牌中ノ件目ヲ悉ク刊行シ書冊ト為  
 スヘシ

抑諸件目簿ハ日附ノ順序ニ因リ件目ヲ書留ムルヲ以  
 テ幾多ノ件目中ヨリ要スル所ノ一件目ヲ急ニ見出ス  
 甚々難シ故ニ紙牌ノ方法ヲ用ユルキハ右ノ如キ不使ヲ  
 書スルヲ得ヘシ何ントナレハ此等ノ紙牌ハ日附ノ順序ニ  
 因ラスレテABCノ順序ニ因リ件目ヲ記載シ且其記者

及日附ヲ示セバナリ

正誤

第一卷中領事來簡綴輯ノ圖ニ

*Dispatches to Consuls & Dispatches from Consuls*ノ誤ナリ

六  
歳  
首

六  
歳  
首



大  
清  
年